


**LISTA DANYCH DOTYCZĄCYCH TERENU**  
**SITE CHECK LIST**

|   |   |   |
|---|---|---|
|  | <b>LISTA DANYCH DOTYCZĄCYCH TERENU</b><br><b>SITE CHECK LIST</b>  |   |
| <b>Położenie</b><br><b>Location</b>   | Nazwa lokalizacji<br><b>Site name</b>   | Doświadczalna/Witosa St.                          |
|   | Miasto / Gmina<br><b>Town / Commune</b>   | Lublin  |
|   | Powiat<br><b>District</b>   |   |
|   | Województwo<br><b>Province (Voivodship)</b>   | Lubelskie   |
| <b>Powierzchnia nieruchomości</b><br><b>Area of property</b>                      | Maksymalna dostępna powierzchnia (w jednym kawałku) [ha]<br><b>Max. area available (as one piece) [ha]</b>                          | 3,87 ha   |
|   | Kształt działki<br><b>The shape of the site</b>   | triangle  |
|   | Możliwość powiększenia terenu (krótki opis)<br><b>Possibility for expansion (short description)</b>                                 | No  |
| <b>Informacje dotyczące nieruchomości</b><br><b>Property information</b>          | Orientacyjna cena gruntu [PLN/m <sup>2</sup> ] włączając 22% VAT<br><b>Approx. land price [PLN/m<sup>2</sup>] including 22% VAT</b> | 480pln/m <sup>2</sup>                             |
|   | Właściciel / właściciele<br><b>Owner(s)</b>   | Private owners                                    |
|   | Aktualny plan zagospodarowania przestrzennego (T/N)<br><b>Valid zoning plan (Y/N)</b>   | T, Resolution no 628/XXI/X/05 Lublin City Council |
|   | Przeznaczenie w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego<br><b>Zoning</b>  | AG  |
|   | Klasa gruntów wraz z powierzchnią [ha]<br><b>Soil class with area [ha]</b>  |   |
|   | Różnica poziomów terenu [m]<br><b>Differences in land level [m]</b>   | 1-2   |
|   | Obecne użytkowanie<br><b>Present usage</b>  | Agriculture land                                  |
|   | Zanieczyszczenia wód powierzchniowych i gruntowych (T/N)<br><b>Soil and underground water pollution (Y/N)</b>                       | N   |
|   | Poziom wód gruntowych [m]<br><b>Underground water level [m]</b>   | 4 - 8   |
|   | Czy były prowadzone badania geologiczne terenu (T/N)<br><b>Were geological research done (Y/N)</b>                                  | N   |

|  |  |                                    |
|--|--|------------------------------------|
|  | Ryzyko wystąpienia zalań lub obsunięć terenu (T/N)<br>Risk of flooding or land slide (Y/N)   | N                                  |
|  | Przeszkody podziemne (T/N)<br>Underground obstacles (Y/N)  | N                                  |
|  | Przeszkody występujące na powierzchni terenu (T/N)<br>Ground and overhead obstacles (Y/N)  | N                                  |
|  | Istniejące ograniczenia ekologiczne (T/N)<br>Ecological restrictions (Y/N)   | N                                  |
|  | Budynki i zabudowania na terenie (T/N)<br>Buildings / other constructions on site (Y/N)  | N                                  |
| Połączenia transportowe<br>Transport links           | Droga dojazdowa do terenu (rodzaj drogi i jej szerokość)<br>Access road to the plot (type and width of access road)                        | Municipal Road – Doświadczalna St. |
|  | Autostrada / droga krajowa [km]<br>Nearest motorway / national road [km]   | National road <b>S 17</b> – 50m    |
|  | Porty rzeczne i morskie w odległości do 200 km<br>Sea and river ports located up to 200 km   | Puławy                             |
|  | Kolej [km]<br>Railway line [km]  | Lublin – 5 km                      |
|  | Bocznicą kolejową [km]<br>Railway siding [km]  | Lublin – Tatary - 3km              |
|  | Najbliższe lotnisko międzynarodowe [km]<br>Nearest international airport [km]  | Lublin Airport – 5 km              |
|  | Najbliższe miasto wojewódzkie [km]<br>Nearest province capital [km]  | Lublin (city centre) - 6 km        |
|  |  |                                    |
| Istniejąca infrastruktura<br>Existing infrastructure | Elektryczność na terenie (T/N)<br>Electricity (Y/N)  | Y                                  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy terenu<br/>Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul>  |                                    |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Napięcie<br/>Voltage [kV]</li> </ul>  | 220/380 V                          |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Dostępna moc<br/>Available capacity [MW]</li> </ul>   | According to needs                 |
|  | Gaz na terenie (T/N)<br>Gas (Y/N)  | Y                                  |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>Odległość przyłącza od granicy działki<br/>Connection point (distance from boundary) [m]</li> </ul> |                                    |

|  |   |      |
|--|---|------|
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Wartość kaloryczna<br/>Calorific value [MJ/Nm<sup>3</sup>]</li> </ul>  |      |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Średnica rury<br/>Pipe diameter [mm]</li> </ul>  | g 90 |
|  | <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Dostępna objętość<br/>Available capacity [Nm<sup>3</sup>/h]</li> </ul>   |      |
|  | Woda na terenie (T/N)<br>Water supply (Y/N)   | Y    |
|  | 1. Odległość przyłącza od granicy terenu<br>Connection point (distance from boundary) [m]   |      |
|  | 2. Dostępna objętość<br>Available capacity [m <sup>3</sup> /24h]  | w15  |
|  | Kanalizacja na terenie (T/N)<br>Sewage discharge (Y/N)  | Y    |
|  | 2. Odległość przyłącza od granicy terenu<br>Connection point (distance from boundary) [m]   |      |
|  | 3. Dostępna objętość<br>Available capacity [m <sup>3</sup> /24h]  |      |
|  | Oczyszczalnia ścieków na terenie bądź w bezpośrednim sąsiedztwie<br>Treatment plant (Y/N)   | N    |
|  | Telefony (T/N)<br>Telephone (Y/N)   | Y    |
|  | 4. Odległość przyłącza od granicy terenu<br>Connection point (distance from boundary) [m]   |      |
| Uwagi<br>Comments                                |   |      |
| Osoba przygotowująca ofertę<br>Offer prepared by | Igor Niewiadomski<br><a href="mailto:iniewiadomski@lublin.eu">iniewiadomski@lublin.eu</a><br>+48 81 466 25 11<br>Department for Strategy and Investor Relations |      |
| Osoby do kontaktu<br>Contact person              | Andrzej Skop<br>tel: +48 601 071 775<br><a href="mailto:skopandrzej@gmail.com">skopandrzej@gmail.com</a><br><br>Andrzej Sergiel<br>tel: + 48 601 27 30 27       |      |

